

醫工院生工所首位赴法研修雙聯學位謝耀霆同學，分享旅法求學心得



本校醫學工程學院生醫材料暨組織工程研究所碩士班謝耀霆同學，於 2015 年 8 月遠赴法國姊妹校里爾第二法律與健康大學（Université de Lille 2 Droit et Santé）攻讀研究碩士研修雙聯學位，預計 2016 年 7 月取得兩校學位及畢業證書，是本校第一位赴法的雙聯學生，也將成為醫工院第一位取得雙聯學位的學生。在繁忙的課業與研究中，感謝他不吝分享在法國求學的心得與生活點滴。（編按）

我大學唸的是醫學檢驗暨生物技術學系，希望研究方向可以延伸大學專業，觀察到生工所所長白台瑞教授實驗室，他的團隊研究方向與期刊發表，主要跟血液相關，且在報考該所前就知道雙聯學制事宜，所以在入學前就弄清楚相關規範並開始準備。

■ 蒐集各種資訊，萬全準備求學去

若從入學開始準備，就有一年的時間可以充分利用，在與白所長談好大致的項目並確定好學校後，就開始上網找資料，看看在法國進修需要哪些相關準備。臺灣有《解悶在法國》，大陸有《戰鬥在法國》、《新歐洲》、《旅法華人戰報》等都可參考看看，很多人樂意的分享活所需、行政流程辦理等，或直接 Google。



臺灣政府有各種獎學金可以申辦，也可透過網路尋找，如教育部的學海飛揚/惜珠的計畫；或直接寫信詢問各國在臺灣的大使館、辦事處（代表處）推廣該國的高等教育的專員。我要特別感謝法國在臺協會科技與高等教育專員丁慶芳女士，給我很多的協助與諮詢建議。法國外交部提供了傅立葉獎學金，但若能獲得「法國政府公費生」資格，在往後申請相關學生簽證、社會福利補助以及學生保險方面則非常有幫助。【右圖：謝耀霆同學攝於里爾第二法律與健康大學醫學院正門】

長期學生簽證與入學申請必須要提早進行，入學申請務必要取得有入學年份日期的入學許可正本，因為在「學生簽證」的時候會被要求出示正本，電子簽名或是掃描檔案是不被接受的（細節可見法國在臺協會的網頁）。在法國辦理所有事情幾乎都要出生證明，但這邊是不接受醫院自己開的英文版，需要多準備公家機關所出示的證明，再帶來法國翻譯公證，或是送到法國在臺協會做驗證。



抵法前的法語程度可依個人課程需要來決定，近年來法國大力招攬全球人才，很多頂尖學校已開設英語教學，部分學校不會要求抵法前的法語程度。英文在巴黎、里昂等大城市有較高的使用機率，一般普遍使用法語。

各個學校都會開設語言課程，里爾大學免費提供由國際事務處與另所語言學校共同承辦的課程，先進行分級測驗然後分班授課。如果覺得強度不足的，可在外面的社區大學或其他學校上課，費用以一期計算，換算後每小時大概都在 2、3 歐元。去餐廳吃飯或是平常購物時盡可能地大膽練習，都是讓法語快速進步的方法。【左圖：謝耀霆（右 2）與法語班同學結業時合影】

■參與當地各類活動，深入體驗歐洲生活

法國充滿了文藝氣息，每天都有各式各樣的活動同時間在發生，譬如小鎮會有幾個場館，每週有幾天會有現代舞、芭蕾舞、紀錄片，文藝電影甚至是讀書會等，只要下點功夫尋找活動資訊，就能免費欣賞當地各種藝文表演。

喜歡戶外活動的朋友們也有多種戶外大型活動可參加，以里爾為例，9 月第一週末有歐洲最大規模的舊貨節（La braderie de Lille），規模可達 300 萬人；9 月中有全市米其林大廚等級的萬人野餐；10 月有萬聖節慶祝活動；12 月到 4 月都可滑雪，火車站附近的滑冰場地從 1 月開放到 3 月初。各小區還有運動場館，里爾大學學生可以使用前里爾一、二、三等三間大學及其合作單位的體育館，羽球館就有約有 6 處。透過參與當地活動，與當地居民多接觸、交誼，能深入的認識及瞭解地球彼端的人們。

如果不善與外國人（法國人）交流，可參與當地國際學生組織所舉辦的活動。世界各地都有中國學生的社團組織，亞洲國家的留學生會一塊舉辦諸如亞洲美食展、春節聯歡晚會等活動。在異鄉念書久了難免會想家，這時跟華人朋友聚在一起是不錯的選擇。



「ESN」（Erasmus Student Network）這個歐盟學生組織幾乎遍佈歐洲各地城市，只要 5 歐元入會年費，就可以參加學生社團所有的活動，還有相關贊助廠商的優惠，如《經濟學人》（The Economist）可享 50 歐元的折扣等。ESN 還有個兄弟會的組織系統（Brotherhood system），由一位法國人帶領一位國際學生認識這個城市 and 國家，由於亞洲人較含蓄害羞，所以組織裡的

亞洲人少些，但更受歡迎。【右圖：謝耀霆（右）與客座教授 Dr. David Blum（左）合影】

看懂跟學會「如何使用各項社會福利」也是融入當地的方法。法國有健全的社會福利與救助系統，對學生有各項住房及交通補助等；以學生證或是學生簽證，幾乎可以免費參觀大部分的景點和博物館。另外，在申報社會福利的過程中，不僅能學會與行政機關打交道，更可實際使用法語練習對談，也能從行政系統看出該國及地方政府背後的精神。

■臺法學風大不同，真材實料闖通關

此地研究碩士的課程，的確跟臺灣的學校很不一樣。剛開始需要達到基本聽講的門檻，其餘時間就是讓你自行決定是否要在實驗室裡做研究。在專題討論（Seminar）方面，開學選課前要主動聯繫每門課的主授教授，確認自己在專題演講時提出的文獻（課堂上要再進行文獻分析），才算完成選課。我在里爾大學近 10 週的聽講課程裡，就進行了 11 場學術文獻分析，相較於在臺灣一學期只有 1~2 篇的學術文章報告，也不需要對文獻作批判性的分析，這邊的學習強度是非常夠。

進展到專業領域的專題演講，甚至會出現當場發放評論文章（Review article），限時及分組辯論，過程非常緊張和激烈，不像以往能有很多時間準備文獻分析，現場、限時發揮辯論，更需要真材實學。另外，在第二學期的第一天有考試，跟臺灣博士班的資格考有點類似，規則卻有些不同。由委員隨機抽取一個你專業領域中跟你研究無關的假說題目（如：以帕金森氏症的神經再生技術為題的學生，就會從神經科學裡排除神經退化性疾病），在一週內繳交一份限定格式的評論文章，第二週向口試委員面前進行答辯；這項測驗非常重要，會影響畢業門檻及往後申請國家研究經費資格等。

其他學程有的會開設每週固定時間的學期課，或一週密集時數、一次上完的密集課等，可依照需求選課。里爾大學有個優勢，里爾第二健康與法律大學（Université de Lille 2 Droit et Santé）已於 2015 年與里爾第一科技大學（Université Lille 1 - Sciences et Technologies）及里爾第三戴高樂大學（Université Lille 3 - Charles-de-Gaulle - Sciences humaines et sociales）開始整併，並預計於 2018 年完成合併並成為法國里爾大學（Université de Lille），將躍升法國大學排行前 10 名。在合併了 3 所學校的教學與學習資源後，幾乎各項專業有關課程都可以自由參與，校區合併後更是覆蓋了整個里爾市。



法國高等教育學校所扮演的角色，就是全力支持學生所需的教學資源。以生醫研究碩士課程為例，學程中需要一段實驗技術培養時期，同時給予一定時數的專題演講，才讓你到實驗室著手研究。在這之前，學生要先與指導教授再三的討論研究方向跟細節內容，第二學期開始全力投入研究，團隊間也會相互幫忙。相較在臺灣，資源必須自己去找，這邊卻設置了國際事務處的學生輔導員（Student Advisor），可以幫忙學生找到各種課程需求的協助者。

【左圖：謝耀霆（中）在動物實驗中心與同學合影】

法國的研究實驗室組織跟臺灣不同，是個以中央研究院級別的實驗室，底下有幾個相關的教授共同使用，不僅空間寬敞，由於相關專家級的教授都在同一個大實驗室裡，可時常見識到許多特別的技術，不熟的技術就互相輔助，讓珍貴的技術資源可以共享，這種實驗室生態相當少見。一般人以為國外的實驗室很競爭，彼此間會有所保留，甚至不談論自己目前研究成果或進度，但在 U1171 實驗室裡，卻像個大家庭，大家相互幫忙並分享自己擅長的部分，氣氛融洽下的效率更好。

出國進修的成本非常大，不論人力、物力，還有付出的時間成本，而同時期畢業的同學說不定已經在職場上卡好位子。但若已決定要出國進修，行前準備工作務必要確實，心理也要做好調適，異國進修並沒有想像中的容易，需要很大的決心跟努力才有辦法順利完成學業。（文/謝耀霆，醫學工程學院生醫材料暨組織工程研究所碩士班同學）